



QƏRBİ
AZƏRBAYCAN
İCMASI



Azərbaycan
Rəssamlar İttifaqı

Vətənim Qərbi Azərbaycan

MY HOMELAND, WESTERN AZERBAIJAN

Моя Родина – Западный Азербайджан

Qərbi Azərbaycan İcmasının kitabxanası

Bakı • 2024

MÜSABİQƏ HAQQINDA

Azərbaycanlıların min illər boyu yaşadıkları və zəngin mədəniyyət nümunələri yaratdıqları Qərbi Azərbaycanı təsvir etmək məqsədilə “Vətənim Qərbi Azərbaycan” mövzusunda rəsm müsabiqəsi və sərgisi keçirilmişdir. Sənətsünaslıq elmləri doktoru, professor Ədalət Vəliyevin ideya müəllifi olduğu bu müsabiqəyə təqdim edilən və sərgidə nümayiş etdirilən rəsmlər təsviri incəsənətin rəngkarlıq və qrafika növlərinə aid olmuşdur.

Müsabiqə elan edildikdən sonra müsabiqənin layihə rəhbəri sənətsünaslıq üzrə fəlsəfə doktoru Qalib Qasimov iştirakçı rəssamlarla Qərbi Azərbaycan İcmasında 2 görüş, 3 məlumatlandırma sessiyası keçirmiş, rəssamlara Qərbi Azərbaycanda yaşamış azərbaycanlıların həyat tərz, tarixi şəxsiyyətləri, yaratmış olduğu mədəniyyət abidələri, deportasiya və soyqırımlarına məruz qalmaları haqqında geniş informasiya vermişdir.

Müsabiqə 11 mart – 10 sentyabr 2024-cü il tarixlərində keçirilmişdir.

Müsabiqəyə təqdim edilən rəsmlərin yekun sərgisi 11-18 oktyabr 2024-cü il tarixlərində Azərbaycan Rəssamlar İttifaqının Vəcihə Səmədova adına sərgi salonunda təşkil olunmuşdur.

An art competition and exhibition titled “My Homeland, Western Azerbaijan” was organized to showcase Western Azerbaijan, where Azerbaijanis have resided for millennia and created a rich cultural heritage. The paintings submitted to this competition, conceived by Doctor of Art History and Professor Adalat Valiyev, and displayed at the exhibition, belonged to the genres of painting and graphics within the fine arts.

Following the announcement of the competition, the project leader, Doctor of Philosophy in Art History Galib Gasimov, conducted two meetings and three informational sessions with the participating artists at the Western Azerbaijan Community and provided artists with extensive information about the lifestyle of Azerbaijanis who lived in Western Azerbaijan, notable historical figures, cultural monuments they created, and their exposure to deportation and genocide.

The competition was held from March 11 to September 10, 2024.

The final exhibition of the paintings submitted to the competition was organized on October 11-18, 2024 at the Vajiha Samadova Exhibition Hall of the Azerbaijan Artists Union.

В целях описания Западного Азербайджана, где азербайджанцы жили на протяжении тысячелетий и создали богатые образцы культуры, был проведен конкурс и выставка рисунков на тему «Родина моя – Западный Азербайджан». Представленные на этот конкурс, идея которого принадлежит доктору искусствоведения, профессору Адаляту Велиеву, и экспонируемые на выставке картины относятся к жанрам живописи и графики изобразительного искусства.

После объявления конкурса руководитель проекта конкурса, доктор философии по искусствоведению Галиб Гасимов провел с художниками-участниками 2 встречи и 3 информационные сессии в Общине Западного Азербайджана и предоставил художникам подробную информацию об образе жизни азербайджанцев, проживавших в Западном Азербайджане, их исторических личностях, созданных ими памятниках культуры, депортациях и геноциде, которым они подвергались.

Конкурс проводился с 11 марта по 10 сентября 2024 года.

Итоговая выставка рисунков, представленных на конкурс, была организована 11-18 октября 2024 года в выставочном зале имени Ваджихи Самедовой Союза художников Азербайджана.

“Vətənim Qərbi Azərbaycan”
müsabiqəsinin münisflər heyətinin tərkibi:

Həmsədrilər:
Fərhad Xəlilov,
Xalq rəssamı, Azərbaycan Rəssamlar İttifaqının sədri

Əziz Ələkbərli,
Qərbi Azərbaycan İcması İH-nin sədri, Milli Məclisin deputatı

Layihə rəhbəri:
Qalib Qasimov, sənətsünashlıq üzrə f.d.

Üzvlər:
Səhhab Məmmədov, Xalq rəssamı
Nazim Mustafa, tarix üzrə fəlsəfə doktoru
Sirus Mirzəzadə, Xalq rəssamı
Arif Hüseynov, Xalq rəssamı
Aydın Rəcəbov, Xalq rəssamı
Ziyadxan Əliyev, Əməkdar incəsənət xadimi, sənətsünashlıq üzrə f.d.
Ülviyyə Həməzəyeva, Əməkdar rəssam, Naxçıvan Rəssamlar
Birliyinin sədri, Milli Məclisin deputatı
Aytən Muradlı, sənətsünas, ekspert

Jury members:
Competition “My Homeland, Western Azerbaijan”

Co-chairs:
Farhad Khalilov,
People’s Artist, Chairman of the Union of Artists of
Azerbaijan

Aziz Alakbarli,
Member of the Milli Majlis, Chairman of the Board of
the Western Azerbaijan Community

Project Manager:
Galib Gasimov, PhD in Art History

Members:
Salhab Mammadov, People’s Artist
Nazim Mustafa, PhD in History
Sirus Mirzazade, People’s Artist
Arif Huseynov, People’s Artist
Aydin Rajabov, People’s Artist
Ziyadkhan Aliyev, Honored Artist, PhD in Art Criticism.
Ulviyya Hamzayeva, Honored Artist, Chairperson of
the Union of Artists of Nakhchivan, Member of the
Milli Majlis
Ayten Muradli, Art Critic, Expert

Состав жюри:
Конкурса «Моя Родина – Западный Азербайджан»

Сопредседатели:
Фархад Халилов,
народный художник, председатель Союза
художников Азербайджана

Азиз Алекперли,
депутат Милли Меджлиса, Председатель правления
Общины Западного Азербайджана

Руководитель проекта:
Галиб Гасымов, доктор философии по искусствоведения

Члены:
Салхаб Мамедов, народный художник
Назим Мустафа, доктор философии по истории
Сирус Мирзазаде, народный художник
Ариф Гусейнов, народный художник
Айдын Раджабов, народный художник
Зиядхан Алиев, заслуженный деятель искусств, доктор
философии по искусствоведения.
Ульвия Гамзаева, заслуженная художник, председатель
Союза художников Нахчывана, депутат Милли Меджлиса
Айтен Мурадлы, искусствовед, эксперт







Dəyərli sənətsevərlər,

Qərbi Azərbaycan İcması və Azərbaycan Rəssamlar İttifaqı ilə birlikdə tarixdə ilk dəfə olaraq Qərbi Azərbaycan mövzusunda “Vətənim Qərbi Azərbaycan” adlı rəsm və rəngkarlıq müsabiqəsi və eyniadlı sərgi keçirir.

Azərbaycan Respublikasının Prezidenti, Müzəffər Ali Baş Komandan İlham Əliyevin rəhbərliyi altında 44 günlük Vətən Müharibəsində qəhrəman Azərbaycan Ordusu tərəfindən qazınan qələbə Qarabağ və Şərqi Zəngəzur iqtisadi rayonlarından olan məcburi köçkünlərin tədriclə geri dönüşü üçün əsas yaratdı. Bu tarixi Zəfər ilk növbədə Qərbi Azərbaycandan zorla çıxarılmış azərbaycanlıların, eləcə də bütün xalqımızın qəlbində o torpaqlara sülh yolu ilə, təhlükəsiz və ləyaqətli şəkildə qayıdacağımıza dair möhkəm inam hissi oyatdı.

XX əsrin əvvəllərindən başlayaraq və ən sonda 1987-1991-ci illərdə Qərbi Azərbaycanda (indiki Ermənistanda) yaşayan azərbaycanlılar öz doğma yurd yerlərindən zorla çıxarılıblar. Zaman-zaman insanların iztirabları, etnik təmizləmə, soyqırımı və böyük humanitar böhranla müşayiət olunan münafişə eyni zamanda mədəni irsimizə böyük zərbə vurmuşdur. Monoetnik dövlətə çevrilmiş Ermənistan tarixi torpaqlarımızda – Qərbi Azərbaycanda bizə məxsus mədəni irsi tamamilə yer üzündən silməyə, onları məhv etməyə çalışır. Lakin tarix göstərir ki, zamanla ədalət öz yerini tapır.

“Vətənim Qərbi Azərbaycan” devizi altında keçirilən müsabiqəyə təqdim olunmuş və sərgidə nümayiş olunan əsərlərin hər biri haqqında özünəməxsus fikirlər səsləndirmək mümkündür. Bu fikirləri ümumiləşdirsək deyə bilərik ki, Qərbi Azərbaycanın tarix və mədəniyyəti, mədəni irs nümunələri, tarixi memarlıq abidələri, təbiət mənzərələri sərgidə nümayiş olunan əsərlərdə əksini tapmış və sanki yenidən insanların gözü qarşısında o torpaqları canlandırıb.

İnanıram ki, ilk dəfə keçirilmiş bu müsabiqə davamlı olacaq, yeni təklif və ideyaların meydana gəlməsinə səbəb olacaq və biz Qərbi Azərbaycana qayıdacağıq.

Xalq rəssamı
Fərhad Xəlilov,
Azərbaycan Rəssamlar İttifaqının
İdarə Heyətinin sədri

Dear art lovers,

For the first time in history, a painting and graphic arts competition and exhibition titled “My Homeland, Western Azerbaijan” on the theme of Western Azerbaijan is held under joint organization of Western Azerbaijan Community and Union of Artists of Azerbaijan.

Under the leadership of the President of the Republic of Azerbaijan, the Victorious Supreme Commander-in-Chief Ilham Aliyev, the victory achieved by the heroic Azerbaijani Army in the 44-day Patriotic War created the foundation for the gradual return of internally displaced persons from the Karabakh and Eastern Zangazur economic regions to their homelands. This historic victory first and foremost instilled a strong sense of confidence in the hearts of Azerbaijanis forcibly displaced from Western Azerbaijan, as well as in all our people, that we will return to those lands peacefully, safely, and with dignity.

Starting from the early 20th century and most recently between 1987 and 1991, Azerbaijanis living in Western Azerbaijan (now Armenia) were forcibly displaced from their ancestral lands. Over time, the suffering of these people, the ethnic cleansing, genocide, and the large-scale humanitarian crisis that accompanied the conflict also dealt a heavy blow to our cultural heritage. The monoethnic state of Armenia has attempted to completely erase and destroy our cultural heritage in our historical lands – Western Azerbaijan. However, history shows that over time, justice finds its way.

It is possible to express unique thoughts about each of the works presented in the competition and exhibited under the slogan “My Homeland, Western Azerbaijan.” To summarize these thoughts, we can say that the history and culture of Western Azerbaijan, examples of cultural heritage, historical architectural monuments, and natural landscapes are reflected in the works on display, almost bringing those lands to life before the eyes of the viewers.

I believe that this competition, held for the first time, will be a continuing event, leading to the emergence of new proposals and ideas, and we will return to Western Azerbaijan.

People's Artist
Fərhad Xəlilov,
Chairman of the Board of the
Azerbaijan Union of Artists

Уважаемые ценители искусства,

Община Западного Азербайджана совместно с Союзом художников Азербайджана впервые в истории проводят конкурс рисунок и живописи на тему Западного Азербайджана под названием «Моя Родина – Западный Азербайджан» и одноименную выставку.

Победа, одержанная героической Азербайджанской Армией в 44-дневной Отечественной войне под руководством Президента Азербайджанской Республики, Главнокомандующего Ильхама Алиева, создала основу для постепенного возвращения вынужденных переселенцев из экономических районов Карабаха и Восточный Зангезур. Эта историческая Победа, прежде всего, пробудила в сердцах изгнанных из Западного Азербайджана азербайджанцев, как и всего нашего народа, прочное чувство уверенности в том, что мы мирным, безопасным и достойным образом вернемся на эти земли.

Начиная с начала XX века и до 1987-1991 годов, азербайджанцы, проживающие в Западном Азербайджане (ныне Армения), были насильственно изгнаны со своей родины. В то же время конфликт, сопровождавшийся человеческими страданиями, этническими чистками, геноцидом и крупным гуманитарным кризисом, нанес огромный удар по нашему культурному наследию. Армения, ставшая моноэтническим государством, пытается полностью стереть и уничтожить наше культурное наследие на нашей исторической земле – Западном Азербайджане. Но история показывает, что со временем справедливость находит свое место.

О каждой из работ, представленных на конкурс, проводимый под девизом «Моя Родина – Западный Азербайджан» и представленных на выставке, можно выразить отдельное, уникальное мнение. Обобщая эти идеи, можно сказать, что история и культура Западного Азербайджана, образцы культурного наследия, историко-архитектурные памятники, природные ландшафты отражены в работах, представленных на выставке, и словно возрождают эти земли на глазах людей.

Я верю, что этот конкурс, который состоялся впервые, будет проводиться на постоянной основе, приведет к появлению новых предложений и идей, и мы вернемся в Западный Азербайджан.

Народный художник
Фархад Халилов,
Председатель Правления
Союза художников Азербайджана



Hörmətli oxucular,

Qərbi Azərbaycan İcması və Azərbaycan Rəssamlar İttifaqı tərəfindən “Vətənim Qərbi Azərbaycan” mövzusunda rəsm müsabiqəsinin və sərgisinin keçirilməsi ideyası insanlarımızın Vətənə qayıdış istəyi və yurd həsrətindən qaynaqlanır. Bu mühüm mədəni hadisənin mahiyyəti üzrə qeydlərimə keçməzdən əvvəl, təşkilatımız haqqında sizə qısa məlumat vermək istəyirəm.

Təşkilatımız 1989-cu ildə “Azərbaycan Qaçqınlar Cəmiyyəti” kimi təsis edilmişdir. Ötən dövr ərzində təşkilatımız hazırda Ermənistan adlanan dövlətdən qovulmuş azərbaycanlıların hüquqlarının müdafiəsi ilə məşğul olmuşdur. Azərbaycan Qaçqınlar Cəmiyyəti 2022-ci ildə Qərbi Azərbaycan İcması şəklində yenidən təşkil olunmuşdur.

Qərbi azərbaycanlıların hüquqlarının qorunması məsələsində biz həmişə Azərbaycan dövlətinin qayğısını hiss etmişik. Ələlxüsus, Ümummilli Lider Heydər Əliyevin hakimiyyətə qayıtmasından sonra bu sahədə sistemli tədbirlər həyata keçirilmişdir.

Azərbaycan Respublikasının Prezidenti cənab İlham Əliyevin bu məsələdə daim nümayiş etdirdiyi prinsipial mövqe, xüsusən də 24 dekabr 2022-ci ildə İcmamızın binasını ziyarəti, orada proqram xarakterli çıxış etməsi, Qərbi azərbaycanlıların hüquqlarının bərpa olunmasına və onların öz doğma torpaqlarına qayıtmasına möhkəm və birmənalı dəstək ifadə etməsi bizi xüsusilə ruhlandırırmışdır.

“Vətənim Qərbi Azərbaycan” rəsm müsabiqəsi və sərgisində nümayiş olunan əsərlər özündə bizim tarix və mədəniyyətimizin bir parçasını əks etdirir. Sərgi ilə tanış olarkən tamaşaçıların üzündə sezdiyimiz, gözlərində gördüyümüz Vətən və yurd həsrəti sanki rəssamlarımızın fırçasından süzülüb kətan üzərində öz yerini tutmuş həqiqətlərin emosional əksidir. Çünki Ermənistanın evlərimizə, qəbiristanlıqlarımıza, müqəddəs yerlərimizə gətməyimizə hələ də mane olmağa davam etməsi məyusedicidir.

Azərbaycan rəssamlarının bu mövzuya belə həssaslıqla yanaşmaları, özündə tarixi realıqları, gerçəkliyi əks etdirən bir-birindən maraqlı əsərlər yaratmaları bizi daha da ruhlandırır, dinc məqsədimizə – doğma torpaqlarımıza qayıdışa inandırır.

Qərbi Azərbaycan İcması adından müsabiqənin və sərginin təşkilində əməyi olan Azərbaycan Rəssamlar İttifaqına, münisflər heyətinə, təşkilatçılara və bu əsərləri yaradan rəssamlarımıza təşəkkür edirəm.

Əziz Ələkbərli,
Qərbi Azərbaycan İcması
İdarə Heyətinin sədri,
Milli Məclisin deputatı

Dear readers,

The idea of holding a painting competition and exhibition on the theme “My Homeland, Western Azerbaijan” by the Western Azerbaijan Community and the Azerbaijan Union of Artists stems from the longing of our people to return to their homeland and the deep yearning for their native land. I would like to provide you with a brief introduction about our organization before proceeding with my remarks on the essence of this important cultural event.

Our organization was established in 1989 as the “Azerbaijan Refugees Society.” Over the years, this organization has been engaged in defending the rights of Azerbaijanis who were displaced from Western Azerbaijan, now called Armenia. In 2022, the Azerbaijan Refugees Society was reorganized under the name of the Western Azerbaijan Community.

We have always felt the care and attention of the Azerbaijani state in the issue of protecting the rights of Western Azerbaijanis. Especially after the return of the National Leader Heydar Aliyev to power, systematic measures have been implemented in this area.

The principled stance consistently demonstrated by the President of the Republic of Azerbaijan, Mr. Ilham Aliyev, on this issue, particularly his visit to the building of our Community on December 24, 2022, where he made a programmatic speech and expressed strong and unequivocal support for the restoration of the rights of Western Azerbaijanis and their return to their ancestral lands, has especially inspired us.

The works displayed at the “My homeland, Western Azerbaijan” art competition and exhibition reflect a part of our history and culture. The longing for the Motherland and homeland that we feel on the faces of the audience and see in their eyes while getting acquainted with the exhibition is an emotional reflection of the truths that filtered through the brush of our artists and took their place on the canvas. Because it is disappointing that Armenia continues to prevent us from visiting our homes, cemeteries, and holy places.

The fact that Azerbaijani artists approach this topic with such sensitivity and create mutually interesting works that reflect historical realities and reality inspires us even more and convinces us of our peaceful goal – to return to our native lands.

On behalf of the Western Azerbaijan Community, I would like to thank the Union of Artists of Azerbaijan, the jury, the organizers, and the artists who created these works, who contributed to the organization of the competition and exhibition.

Aziz Alakbarli,
Chairman of the Board of the
Western Azerbaijan Community,
Member of Parliament

Уважаемые читатели,

Идея проведения Общиной Западного Азербайджана и Союзом художников Азербайджана конкурса рисунков и выставки на тему «Моя Родина – Западный Азербайджан» исходит из желания наших соотечественников вернуться на Родину и тоски по Родине. Прежде чем перейти к сути этого важного культурного события, мне хотелось бы дать вам краткую информацию о нашей организации.

Наша организация была основана в 1989 году как «Азербайджанское общество беженцев». За истекший период наша организация занималась защитой прав азербайджанцев, изгнанных из государства под названием Армения. В 2022 году Азербайджанское общество беженцев было реорганизовано в Общину Западного Азербайджана.

Мы всегда чувствовали заботу азербайджанского государства относительно защиты прав западных азербайджанцев. В частности, после возвращения к власти общенационального лидера Гейдара Алиева в этой сфере были реализованы системные меры. Принципиальная позиция, которую Президент Азербайджанской Республики господин Ильхам Алиев всегда демонстрировал в этом вопросе, особенно его посещение здания нашей Общины 24 декабря 2022 года, его программная речь, сильная и однозначная поддержка восстановления прав западных азербайджанцев и их возвращения на родные земли, нас особенно вдохновляют.

Работы, представленные на художественном конкурсе и выставке «Моя Родина – Западный Азербайджан», отражают часть нашей истории и культуры. Тоска по Родине и родному краю, которую мы чувствуем на лицах зрителей и видим в их глазах при знакомстве с выставкой, является эмоциональным отражением истины, которые просочились сквозь кисть наших художников и заняли свое место на холсте. Потому что обидно, что Армения продолжает препятствовать нам в посещении наших домов, кладбищ и святых мест.

Тот факт, что азербайджанские художники с такой чуткостью подходят к этой теме и создают произведения, которые одна интереснее другой, отражающие исторические реалии и действительность, еще больше вдохновляет и убеждает нас в реализацию нашей мирной цели – вернуться на родную землю.

От имени Общины Западного Азербайджана я хотел бы поблагодарить Союз художников Азербайджана, жюри, организаторов, всех, кто внес свой вклад в организацию конкурса и выставки, и художников, создавших эти работы.

Азиз Алекберли,
Председатель Правления Общины
Западного Азербайджана,
Депутат Милли Меджлиса



Əziz sənətsevərlər,

“Vətənim Qərbi Azərbaycan” rəsm müsabiqəsi haqqında yazmağa başlamazdan öncə Azərbaycan Respublikasının Prezidenti, Müzəffər Ali Baş Komandan İlham Əliyevin sözlərini yada salmaq istərdim: “Ermənistan Qarabağda və Şərqi Zəngəzurda olduğu kimi, indiki Ermənistan ərazisində, yəni, Qərbi Azərbaycanda da mədəni irsimizi, məscidləri, tarixi abidələrimizi dağıtmışdır”. Bu bir həqiqətdir. Ermənilər azərbaycanlıların tarix

boyunca yaşayıb yaratdıqları tarixi torpaqlarımızda mədəni irsə böyük ziyan vurublar.

İndi Ermənistan adlandırılan Qərbi Azərbaycan ərazisində azərbaycanlılara məxsus mədəni irsin vəziyyətinin dəyərləndirilməsinə, o cümlədən, zərər vurulmuş və yer üzündən silinmiş mədəni irs nümunələrinin siyahısının hazırlanmasına, Ermənistan hökumətinin onları bərpa etmək və qorumaq öhdəliyini ıera etməsinə nail olmaq qarşıya qoyulmuş hədəflərdəndir.

Müxtəlif mənbələrdən bizə məlumdur ki, ermənilər Qərbi Azərbaycanda azərbaycanlılara məxsus mədəni irsi tamamilə yer üzündən silmək, onları bir daha bərpa edilməyəcək dərəcədə yox etmək kimi vandallığa yol veriblər və hazırda buna davam edirlər. İrəvanın tarixi məhəllələrindən olan Təpəbaşı məhəlləsində dağıdıcılıq prosesi günü bugün də davam edir. Lakin mövcud faktlar bu tarix və mədəniyyəti yox etmək istəyən ermənilərin mənfur, beynəlxalq hüquqla qadağan olunmuş cinayətlərini ifşa edir. Qərbi Azərbaycan İcması və Azərbaycan Rəssamlar İttifaqı bütün bunları bilərək “Vətənim Qərbi Azərbaycan” devizi altında rəsm müsabiqəsi elan etmişdir. Bu müsabiqə Qərbi Azərbaycanın tarix və mədəniyyətinə müraciət etməklə mədəni irs və tarixi abidələrin dağıdılmasına diqqət çəkməklə yanaşı, onları təsviri sənət əsərlərində yaşatmaq imkanlarını bir daha gündəmə gətirir. Müsabiqə təsviri incəsənətin rəngkarlıq və qrafika növlərində keçirilib.

Əsas məqsəd İrəvan xanlarının portretlərinin, bədii obrazlarının yaradılması, Qərbi Azərbaycanın tarix və memarlıq abidələrinin təsvir müstəvisində yenidən canlandırılmasıdır. Rəssamlar tərəfindən diqqət yetirilməli olan əsas məqamlar portret janrında yaradılan obrazların realistik üslubda, xanlıq dövrünün geyim, obraz, aksesuar, silah və digər atributlarının tarixi materialları əsaslı şəkildə öyrənilməklə həqiqəti əks etdirməsi, unikal olması,

peşəkarlıq baxımından qüsursuz işlənməsi, xanların obrazlarının xalq təsəvvüründəki ümumi obrazlara uyğunluğu və dövrün tarixi materiallarına cavab verməsində idi. Müsabiqəyə təqdim olunmuş və elə əsl, kökənləri etibarilə İrəvandan olan Vəcihə Səmədovanın adını daşıyan sərgi salonunda nümayiş olunan əsərlərə tamaşa edərkən rəssamlarımız tərəfindən qeyd etdiklərimizin nəzərə alındığını görürük.

Müsabiqənin əsl məqsədlərindən biri də, müasir Azərbaycan rəssamlarının diqqətini Qərbi Azərbaycan məsələsinə yönəltmək, onları bu mövzu ətrafında düşünməyə, axtarışlar aparmağa təşviq etmək olmuşdur. Bu müsabiqənin gedişində İcmada rəssamlarla iki fərdi görüş, üç məlumatlandırma sessiyası keçirilmişdir.

Sərgidə nümayiş olunan əsərlərin bədii dəyəri haqqında qeyd etmək istərdim ki, Qərbi Azərbaycanın təbiəti, mənzərələri, tarix-memarlıq abidələri, şəxsiyyətləri müxtəlif janrlarda təsvir müstəvisinə çıxarılmışdır. Burada 50-dək müəllifin 60 əsəri nümayiş olunur. Onların fərqli yanaşması, üslubu, yaradıcılıq tərzii bu əsərlərə fərqli münasibəti formalaşdırır.

İnanıram ki, biz birlikdə çalışaraq, fəal olaraq, möhtərəm Prezidentimizin siyasətini dəstəkləyərək tarixi torpaqlarımıza sülh, təhlükəsizlik şəraitində, ləyaqətli şəkildə qayıda biləcəyik. O zaman rəssamlarımızın da Qərbi Azərbaycan mənzərələrini canlı etüdlərə köçürmək imkanları olacaqdır.

Aytən Muradlı,
Münsiflər heyətinin üzvü,
sənətşünas

Dear art enthusiasts,

Before I begin writing about the “My Homeland, Western Azerbaijan” painting competition, I would like to recall the words of the President of the Republic of Azerbaijan, the Victorious Supreme Commander-in-Chief Ilham Aliyev: “As in Karabakh and East Zangezur, Armenia has also destroyed our cultural heritage, mosques and historical sites in present-day Armenia – in Western Azerbaijan.” This is a fact. Armenians have inflicted great damage on the cultural heritage in our historical lands, where Azerbaijanis have lived and created throughout history.

One of the goals set is to assess the condition of the Azerbaijani cultural heritage in the territory of Western Azerbaijan, now called Armenia, including compiling a list of cultural heritage sites that have been damaged or erased from the surface of the earth, and to ensure that the Armenian government fulfills its obligations to restore and protect them.

From various sources, it is known that the Armenians have engaged in vandalism in Western Azerbaijan, completely erasing Azerbaijani cultural heritage from the face of the earth and destroying it to the extent that it cannot be restored. This destructive practice continues to this day. The process of destruction continues to this day in the Tapabashi neighborhood, one of the historic districts of Iravan. However, the existing facts expose the vile and internationally prohibited crimes committed by the Armenians, who seek to erase this history and culture.

Knowing all of this, the Western Azerbaijan Community and the Union of Artists of Azerbaijan have announced a painting competition under the slogan “My Homeland, Western Azerbaijan.” This competition, by addressing the history and culture of Western Azerbaijan, not only draws attention to the destruction of cultural heritage and historical monuments but also brings to the forefront the opportunity to preserve and immortalize them through visual art. The competition has been held in the fields of painting and graphics within the realm of visual arts.

The main goal is to create portraits and artistic images of the Iravan khans, as well as to bring to life the historical and architectural monuments of Western Azerbaijan through visual depictions. The main points that the artists should focus on are ensuring that the portraits created in the genre reflect a realistic style, accurately depicting the clothing, appearance, accessories, weapons, and other attributes of the khanate

period based on thorough study of historical materials. The portraits should be unique, flawlessly executed in terms of professionalism, and align with the general representations of the khans in popular imagination, while also corresponding to the historical materials of the era. As we view the works presented at the exhibition named after Vajiha Samadova, who herself is originally from Iravan, we can see that the artists have taken into account the points we mentioned.

One of the key objectives of the competition was to focus the attention of contemporary Azerbaijani artists on the issue of Western Azerbaijan, encouraging them to think, reflect, and engage in explorations around this theme. During the course of the competition, two individual meetings with the artists and three informational sessions were held at the Community.

I would like to mention the artistic value of the works displayed at the exhibition. The nature, landscapes, historical and architectural monuments, and personalities of Western Azerbaijan have been depicted in various genres. A total of 60 works by nearly 50 artists are showcased. Their different approaches, styles, and creative techniques create a diverse perspective on these artworks.

I believe that by working together, actively supporting the policy of our esteemed President, we will be able to return to our historical lands in peace and security, with dignity. At that time, our artists will also have the opportunity to transfer the landscapes of Western Azerbaijan into vibrant sketches.

Aytan Muradli,
Member of the jury
and an art critic

Уважаемые любители искусства,

Прежде чем начать писать о конкурсе рисунков «Моя Родина – Западный Азербайджан», хотелось бы вспомнить слова Президента Азербайджанской Республики, Верховного Главнокомандующего Ильхама Алиева: “Как и в Карабахе и Восточном Зангезуре, Армения уничтожила наше культурное наследие, мечети, исторические памятники и на территории нынешней Армении – в Западном Азербайджане”. Это истина. Армяне нанесли большой ущерб культурному наследию на наших исторических землях, где на протяжении всей истории жили и творили азербайджанцы.

Одной из целей является оценка состояния культурного наследия, принадлежащего азербайджанцам на территории Западного Азербайджана, которая сейчас называется Арменией, включая подготовку списка образцов культурного наследия, которые были повреждены и стерты с лица земли, и добиться выполнения обязательства правительства Армении по их восстановлению и защите.

Из разных источников мы знаем, что армяне совершили и совершают вандализм в Западном Азербайджане, в частности, почти полностью уничтожили принадлежащее азербайджанцам культурное наследие, стерли его до такой степени, что это невозможно восстановить, и продолжают это делать в настоящее время. Процесс разрушения продолжается и сегодня в районе Тепебашы, одном из исторических кварталов Иревана. Однако нынешние факты разоблачают чудовищные преступления армян, которые хотят уничтожить эту историю и культуру. Эти преступления запрещены международным правом.

Зная обо всем этом, Община Западного Азербайджана и Союз художников Азербайджана объявили конкурс рисунков под девизом «Моя Родина – Западный Азербайджан». Этот конкурс привлекает внимание к разрушению культурного наследия и исторических памятников, обращаясь к истории и культуре Западного Азербайджана, и вновь ставит на повестку дня возможности сохранения их в произведениях изобразительного искусства. Конкурс проводился по живописным и графическим видам изобразительного искусства.

Основная цель – создание портретов и художественных образов иреванских ханов, возрождение исторических и архитектурных памятников Западного Азербайджана в произведениях изобразительного искусства. Основные моменты, на которые следовало обратить внимание

художникам, заключался в том, что образы, созданные в портретном жанре, отражают правду в реалистической манере, одежде, образе, аксессуарах, вооружении и других атрибутах ханского периода, с фундаментальным изучением исторических материалы были уникальными, безупречно профессионально обработанными, сопоставляли образы ханов с общими образами в общественном сознании и отвечали историческим материалам того времени.

Когда мы смотрим на работы, представленные на конкурс и выставленные в выставочном зале имени Ваджихи Самедовой, которая родом из Иревана, мы видим, что наши художники учитывают то, о чем мы говорили.

Одной из реальных целей конкурса было обратить внимание современных азербайджанских художников на проблему Западного Азербайджана, побудить их задуматься над этой темой и изучить ее. По ходу конкурса в Общине были проведены две индивидуальные встречи с художниками и три информационные сессии.

Говоря о художественной ценности представленных на выставке работ, хотелось бы отметить, что природа, пейзажи, историко-архитектурные памятники, личности Западного Азербайджана изображены в разных жанрах. Здесь представлены 60 работ 50 авторов. Их разный подход, стиль, творческий стиль формирует разное отношение к этим произведениям.

Я верю, что мы сможем вернуться на наши исторические земли мирно, безопасно и достойно, работая вместе, активно поддерживая политику нашего уважаемого Президента. Тогда же у наших художников появится возможность перенести пейзажи Западного Азербайджана в живые этюды.

Айтен Мурадлы

Член жюри, искусствовед



Vətənim
Qərbi
Azərbaycan

NOMİNASİYALAR

RƏNGKARLIQ
QRAFİKA



MY HOMELAND, WESTERN AZERBAIJAN
Моя Родина – Западный Азербайджан

NOMINATIONS
PAINTING & DRAWING
НОМИНАЦИИ
ЖИВОПИСЬ, ГРАФИКА



Reyhan Aslanova (1995)

Sərdar məscidi

kətan, yağlı boya

80 x 105 sm

Reyhan Aslanova (1995)

Sardar Mosque

oil on canvas

80 x 105 cm

Рейхан Асланова (1995)

Мечеть Сардар

холст, масло

80 x 105 см

II YER
PLACE МЕСТО



Niyaməddin Qocayev (1988)
Sərdar məscidi
kətan, qarışıq texnika
100 x 130 sm

Niyameddin Gojayev (1988)
Sardar Mosque
mixed technique on canvas
100 x 130 cm

Ниямеддин Годжаев (1988)
Мечеть Сардар
холст, смешанная техника
100 x 130 см



Seymur Fərmanlı (1990)

Məgri qalası

kədən, yağlı boya

110 x 150 sm

Seymur Farmanli (1990)

Meghri Fortress

oil on canvas

110 x 150 cm

Сеймур Фарманлы (1990)

Крепость Мегри

холст, масло

110 x 150 см

QRAFİKA

GRAPHICS ГРАФИКА

I YER

PLACE МЕСТО

Nailə Sultanova (1959)

Muğam

kağız, qarışıq texnika
80 x 70 sm

Naila Sultanova (1959)

Mugham

mixed technique on paper
80 x 70 cm



Наиля Султанова (1959)

Мугам

бумага, смешанная техника
80 x 70 см



Nailə Sultanova (1959)
Gözəl qız
triptix, kağız, qarışıq texnika
70 x 50 sm, 130 x 70 sm, 70 x 50 sm

Naila Sultanova (1959)
Beautiful girl
tryptich, mixed technique on paper
70 x 50 cm, 130 x 70 cm, 70 x 50 cm

Наиля Султанова (1959)
Прекрасная девушка
триптих, бумага, смешанная техника
70 x 50 см, 130 x 70 см, 70 x 50 см







Nəsimə Əsgərova (1984)
Sərdarabad qalası
kağız, akvarel, quş,
tuş qələm
110 x 90 sm

Nesibe Asgarova (1984)
Sardarabad Fortress
watercolor, gouache, ink pen
on paper
110 x 90 cm

Рейхан Асланова (1984)
Крепость Сардарабад
акварель, гуашь, чернила,
бумага
110 x 90 см



Natiq Nəcəfzadə (1982)

Köç

(qaçqın düşərgəsi)

kağız, tuş, pero

43 x 61,5 sm

Natiq Najafzade (1982)

Migration

(Refugee Camp)

ink, pen on paper

43 x 61,5 cm

Натиг Наджафзаде (1982)

Переезд

(Лагерь беженцев)

бумага, чернила, перо

43 x 61,5 см



Natiq Nəcəfzadə (1982)
Lələlər
kətan, yağlı boya
50 x 65 sm

Natig Najafzade (1982)
Tulips
oil on canvas
50 x 65 cm

Натиг Наджафзаде (1982)
Маки
холст, масло
50 x 65 см



Ayan Hüseynova (2006)
**Qərbi Azərbaycan
İnciləri**
kətan, yağlı boya
50 x 60 sm

Ayan Huseynova (2006)
**Western Azerbaijan
Pearls**
oil on canvas
50 x 60 cm

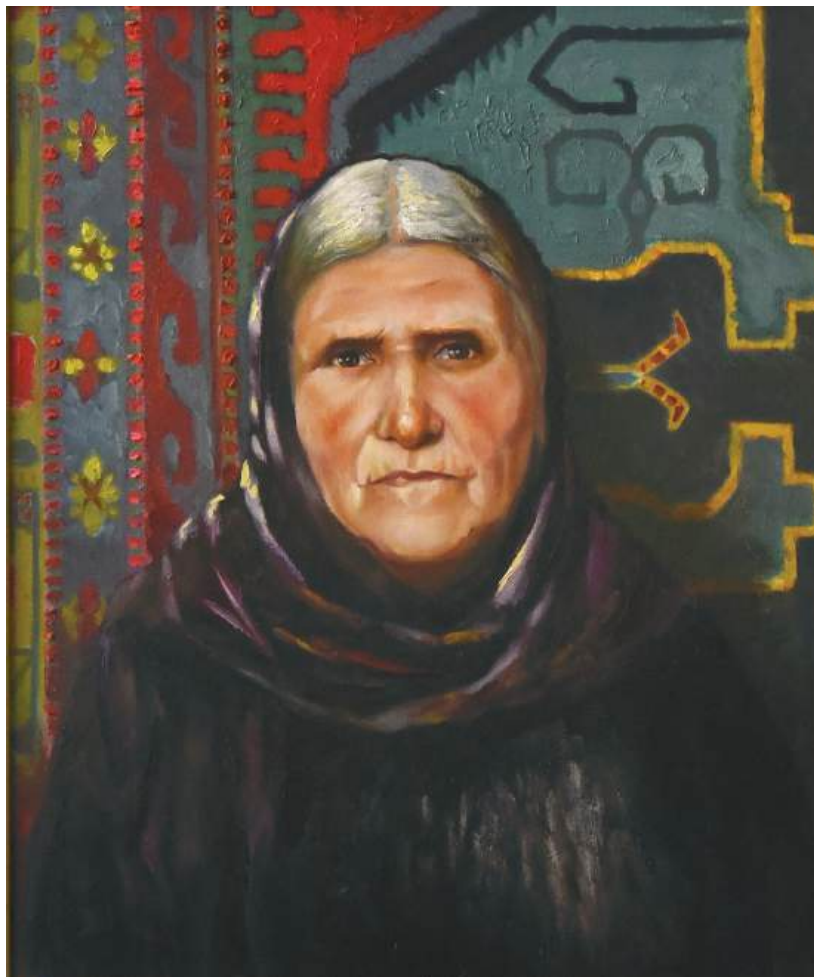
Аян Гусейнова (2006)
**Жемчужины Западного
Азербайджана**
холст, масло
50 x 60 см



Ayla İnsanova (1978)
**Qərbi Azərbaycan
qadını**
kağız, qarışıq texnika
70 x 50 sm

Ayla İnsanova (1978)
**Western Azerbaijan
Woman**
mixed technique on paper
70 x 50 cm

Айла Инсанова (1978)
**Женщина Западного
Азербайджана**
смешанная техника на бумаге
70 x 50 см



Ayla İnsanova (1978)
Şamxatın nənə
kətan, qarışıq texnika
60 x 50 sm

Ayla İnsanova (1978)
Grandmother Shamkhatin
mixed technique on canvas
60 x 50 cm

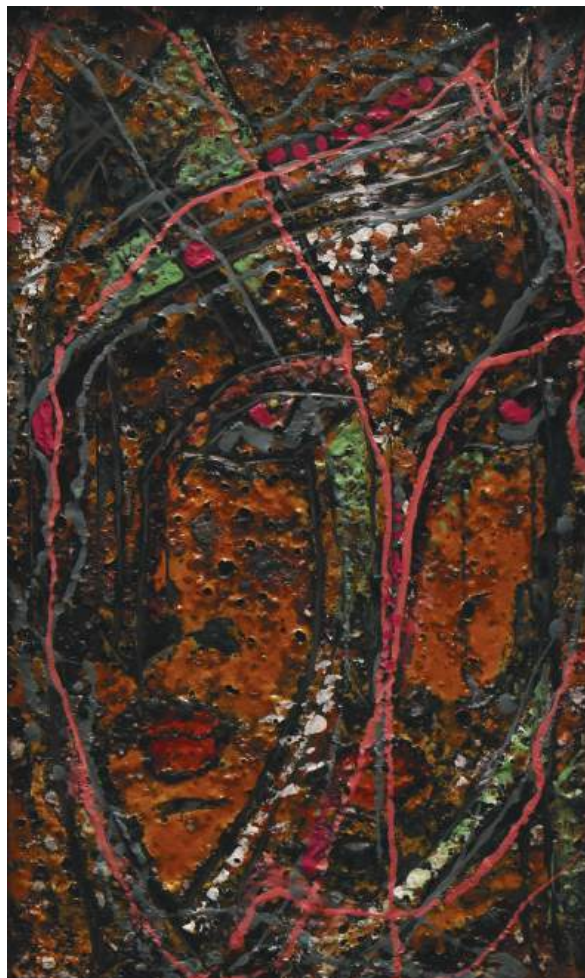
Айла Инсанова (1978)
Бабушка Шамхатин
смешанная техника на холсте
60 x 50 см



Aynur Novruzova (1974)
İrəvan xanlığı
kətan, yağlı boya
80 x 100 sm

Aynur Novruzova (1974)
Khanate of Irevan
oil on canvas
80 x 100 cm

Айнур Новрузова (1974)
Ириванское ханство
холст, масло
80 x 100 см



Cəbrayıl Zəkiyev (1997)
Səbr
metal, şirə boya, minə
55 x 35 sm

Jabrayil Zakiyev (1997)
Patience
glazes, enamels on metal
55 x 35 cm

Джабраил Закиев (1997)
Терпение
метал, глазурь, эмаль
55 x 35 см



Daniela Arxangelskaya (1998)

Rəqs

kağız, akvarel
37 x 26,6 sm

Daniela Arkhangelskaya (1998)

Dance

water color on paper
37 x 26,6 cm

Даниэла Архангельская (1998)

Танец

бумага, акварель
37 x 26,6 см



Daniela Arxangelskaya (1998)
Nahar ətri
kağız, akvarel
37 x 26,6 sm

Daniela Arkhangelskaya (1998)
The Scent of Lunch
water color on paper
37 x 26,6 cm

Даниэла Архангельская (1998)
Запах обеда
бумага, акварель
37 x 26,6 см



Elşən Şirbağirov (1994)
Hər fəslə gözəl
Göycə gölü
kətan, akril boya
40 x 31 sm

Elshan Shirbaghirov (1994)
Goyce lake is beautiful in
every season
acrilyc on canvas
40 x 31 cm

Эльшан Ширбагиров (1994)
Озеро Гойче прекрасно в
любое время года
холст, акрил
40 x 31 см



Əfsanə Qasimova (1995)
İrəvan xanı Hüseynqulu xan
Qovanlı – Qacar (Sərdar)
kətan, yağlı boya
90 x 70 sm

Afsane Gasimova (1995)
Huseyngulu Khan of Irevan,
Govanli – Gajar (Sardar)
oil on canvas
90 x 70 cm

Афсана Касимова (1995)
Гусейнгулу-хан Иреванский,
Гованлы-Гаджар (Сардар)
холст, масло
90 x 70 см



Əli Əliyev (1960)
**Qərbi Azərbaycan
nəğməsi**
kətan, yağlı boya
150 x 170 sm

Ali Aliyev (1960)
**Western Azerbaijan
Song**
oil on canvas
150 x 170 cm

Али Алиев (1960)
**Песня Западного
Азербайджана**
холст, масло
150 x 170 см



Əli Əliyev (1960)
**Qərbi Azərbaycan
epopeyası**
kətan, yağlı boya
130 x 150 sm

Ali Aliyev (1960)
**Western Azerbaijan
Epic**
oil on canvas
130 x 150 cm

Али Алиев (1960)
**Западный Азербайджан
Эпос**
холст, масло
130 x 150 см



Əlikram Zəkiyev (1958)
Sükut
metal, şirə boya, mina
50 x 40 sm

Alykram Zakiyev (1958)
Silence
glazes, enamels on metal
50 x 40 cm

Алыкрам Закиев (1958)
Тишина
метал, глазурь, эмаль
50 x 40 см



Əsmər Azadi (1987)
Muğam
kətan, yağlı boya
90 x 70 sm

Asmer Azadi (1987)
Mugham
oil on canvas
90 x 70 cm

Асмер Азади (1987)
Мугам
холст, масло
90 x 70 см



Fəxriyyə Hacıyeva (1976)
İrəvan xalçası
kətan, yağlı boya
110 x 80 sm

Fakhriyya Hajiyeva (1976)
Irean Carpet
oil on canvas
110 x 80 cm

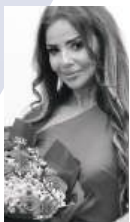
Фахрия Гаджиева (1976)
Иреванский ковер
холст, масло
110 x 80 см



Fəqanə Əliyeva (1983)
Ağrı dağı
kətan, yağlı boya
40 x 60 sm

Fagana Aliyeva (1983)
Agri Mountain
oil on canvas
40 x 60 cm

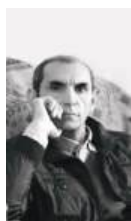
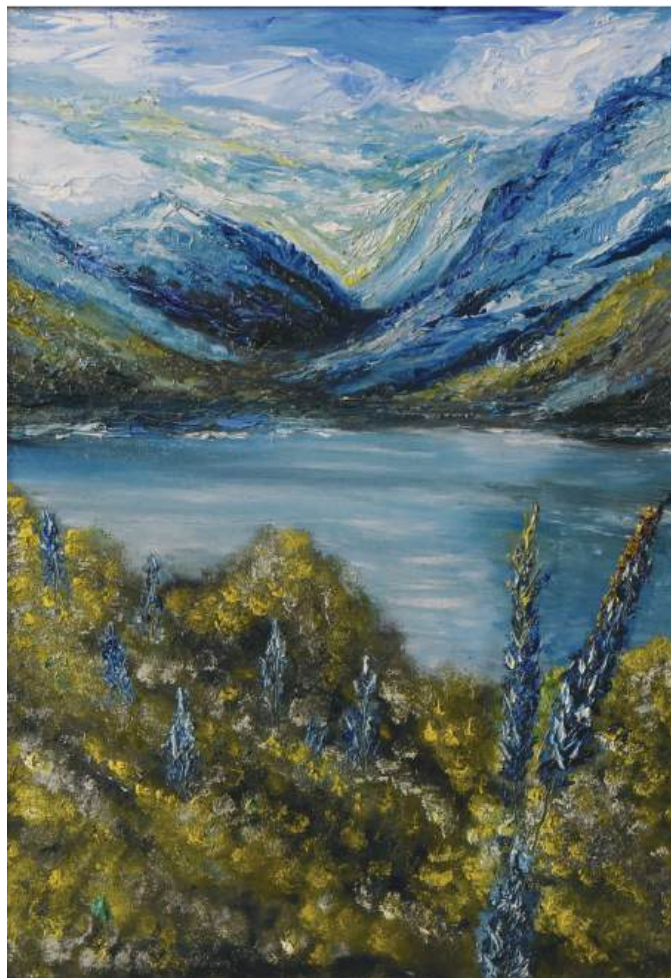
Фагана Алиева (1983)
Агры-Даг
холст, масло
40 x 60 см



Fərəh Əliyeva (1971)
Həsən xan Qacar
(XVIII əsr)
bədi kукla, papye-maşe, parça,
plastik, gil, aksesuarlar
H 55 sm

Farah Aliyeva (1971)
Hassan Khan Gajar
(18th century)
art doll, papier-mâché, fabric,
plastic, clay, accessories
H 55 cm

Фарах Алиева (1971)
Гасан Хан Гаджар
(XVIII век)
авторская кукла, папье-маше,
ткань, пластик, глина, фурнитура
Высота 55 см



Fərrux Qasimov (1969)
Göygöl
kətan, yağlı boya
50 x 35 sm

Farrukh Gasimov (1969)
Goygol
oil on canvas
50 x 35 cm

Фаррух Гасимов (1969)
Гойгель
холст, масло
50 x 35 см



Fərrux Qasimov (1969)

Çay qırağı (Quba)

kətan, yağlı boya

50 x 70 sm

Farrukh Gasimov (1969)

River Shore (Guba)

oil on canvas

50 x 70 cm

Фаррух Гасимов (1969)

Берег реки (Куба)

холст, масло

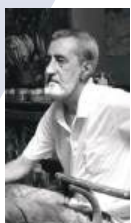
50 x 70 см



Fərrux Qasimov (1969)
Cıdır düzü (Şuşa)
kətan, akril
30 x 40 sm

Farrukh Gasimov (1969)
Jidir Duzu (Shusha)
acrylic on canvas
30 x 40 cm

Фаррух Гасимов (1969)
Джыдыр дюзю (Шуша)
холст, акрил
30 x 40 см



Fikrət İbrahimli (1955)
Rəvan qalası
kətan, yağlı boya
60 x 80 sm

Fikret Ibrahimli (1955)
Revan Fortress
oil on canvas
60 x 80 cm

Фикрет Ибрагимли (1955)
Крепость Реван
холст, масло
60 x 80 см



Füzuli Şəfiyev (1970)
Hüseynqulu Xan Sərdar
kətan, yağlı boya
100 x 130 sm

Fuzuli Shafiyev (1970)
Huseyngulu Khan Sardar
oil on canvas
100 x 130 cm

Физули Шафиев (1970)
Гусейнгулу Хан Сардар
холст, масло
100 x 130 см



Həmzə Sadiqov (1949)
Göyçə gölü
kətan, yağlı boya
60 x 80 sm

Hamza Sadigov (1949)
Goyche Lake
oil on canvas
60 x 80 cm

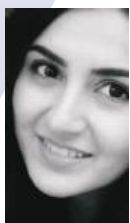
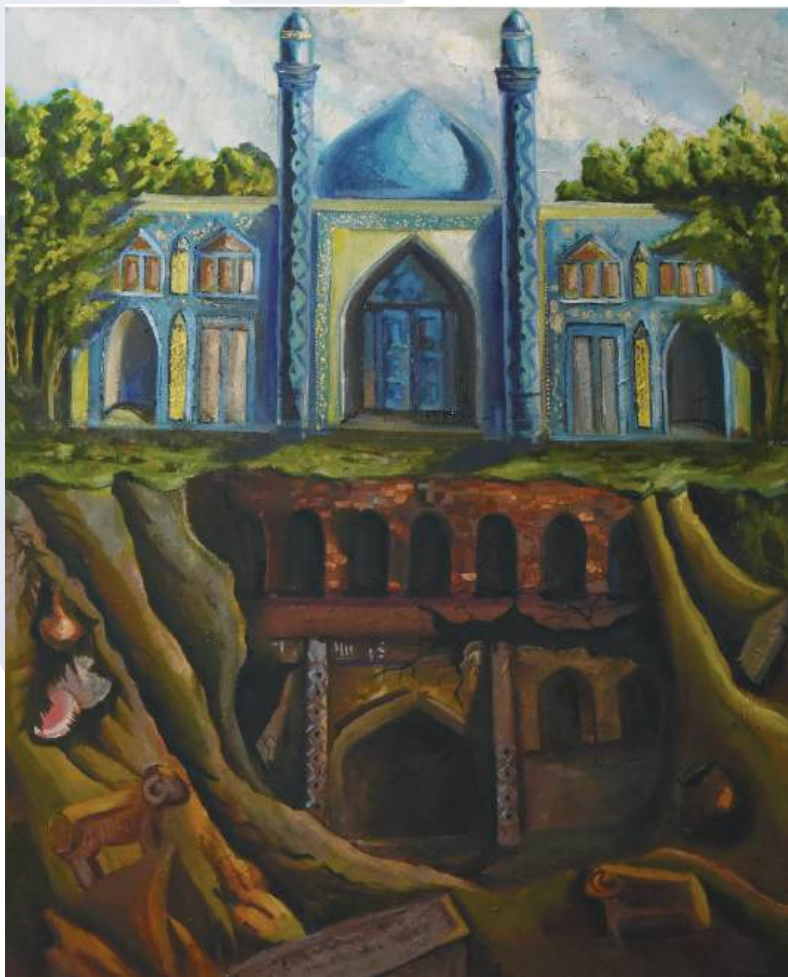
Хамза Садыгов (1949))
Озеро Гейче
холст, масло
60 x 80 см



Həmzə Sadiqov (1949)
Abaran
(vulkanik yayla)
kətan, yağlı boya
70 x 90 sm

Hamza Sadigov (1949)
Abaran
(volcanic plateau)
oil on canvas
70 x 90 cm

Хамза Садыгов (1949))
Абаран
(вулканическое плато)
холст, масло
70 x 90 см



Gülzar Məmmədzaadə (1985)
İrəvan şəhəri
kətan, yağlı boya
120 x 100 sm

Gulzar Mammadzada (1985)
Irevan City
oil on canvas
120 x 100 cm

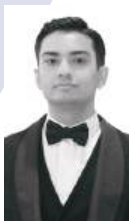
Гюльзар Мамедзаде (1985)
Город Иревань
холст, масло
120 x 100 см



İradə Avşarova (1956)
Köçkünlər
kətan, yağlı boya
100 x 130 sm

Irada Avsharova (1956)
Displaced People
oil on canvas
100 x 130 cm

Ирада Авшарова (1956)
Беженцы
холст, масло
100 x 130 см



İsmayıl Hacıyev (1998)
Göyçə gölü
kətan, yağlı boya
D 80 sm

Ismayil Hajiyev (1998)
Goyche Lake
oil on canvas
D 80 cm

Исмаил Гаджиев (1998)
Озеро Гойче
холст, масло
Д 80 см



Kamran Mirzağayev (1979)

Dəvələr

kətan, yağlı boya
65 x 80 sm

Kamran Mirzahayev (1979)

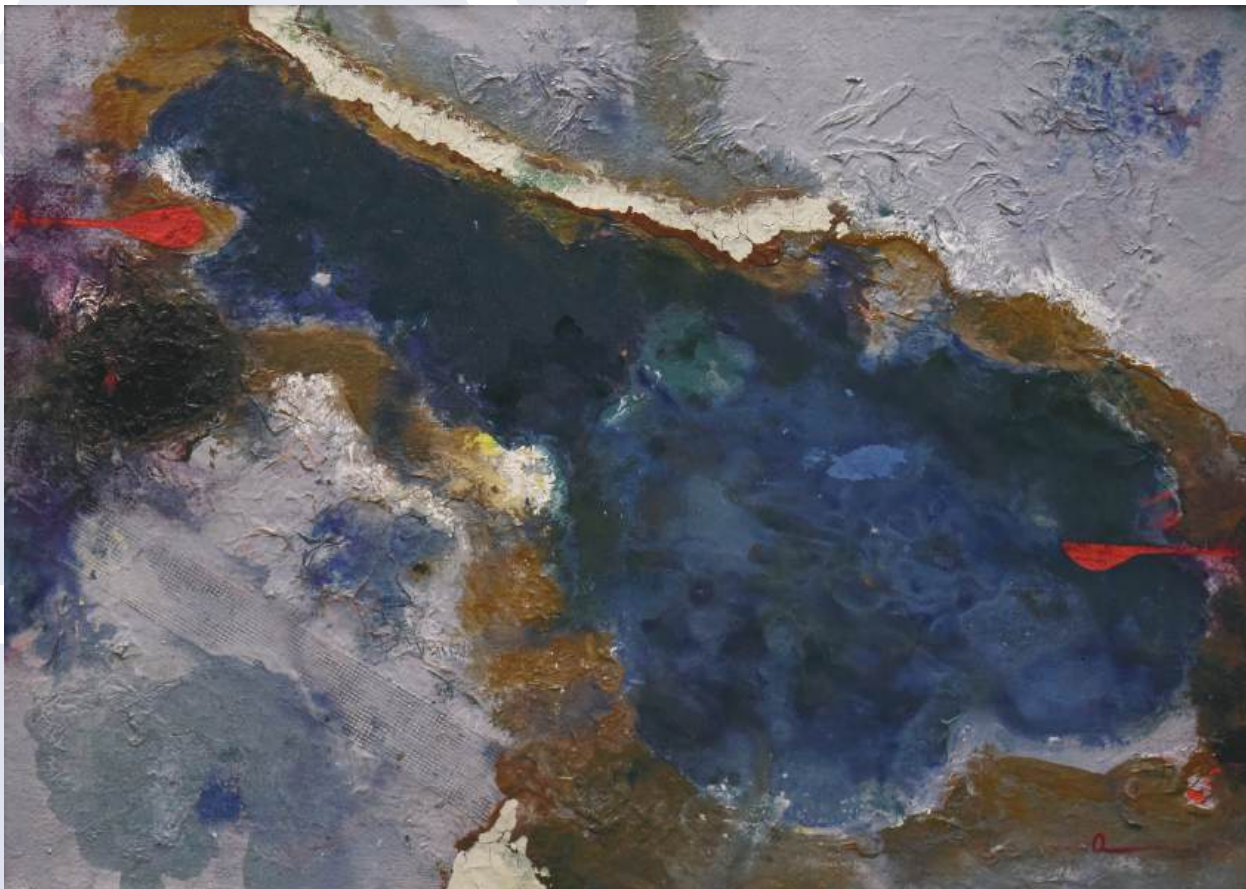
Camels

oil on canvas
65 x 80 cm

Камран Мирзахаев (1979)

Верблюды

холст, масло
65 x 80 см



Qurban Oruçlu (1994)

Göyçə
kətan, akril
70 x 90 sm

Gurban Orujlu (1994)

Geyche
acrylic on canvas
70 x 90 cm

Гурбан Оруджлу (1994)

Гойче
холст, акрил
70 x 90 см



Lalə Hüseynzadə (1992)
Yaddaş və məkan
kətan, yağlı boya
110 x 70 sm

Lala Huseynzade (1992)
Memory and Space
oil on canvas
110 x 70 cm

Лала Гусейнзаде (1992)
Память и пространство
холст, масло
110 x 70 см



Mahizər Sadiqlı (1992)
Yaylaq
miniatur, kətan, yağlı boya
90 x 70 sm

Mahizer Sadkhli (1992)
Summer Pasture
miniature, oil on canvas
90 x 70 cm

Махизер Садыглы (1992)
Летнее пастбище
миниатюра, холст, масло
90 x 70 см



Mərdan Məmmədov (1989)

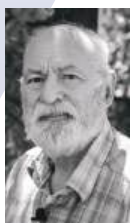
Ağrı dağı
kətan, yağlı boya
60 x 90 sm

Mardan Mammadov (1989)

Agri Mountain
oil on canvas
60 x 90 cm

Мардан Мамедов (1989)

Агры-Даг
холст, масло
60 x 90 см



Naghdəli Xəlilov (1946)

Səbət

kətan, yağlı boya
70 x 90 sm

Naghdeli Khalilov (1946)

Basket

oil on canvas
70 x 90 cm

Нагдели Халилов (1946)

Корзина

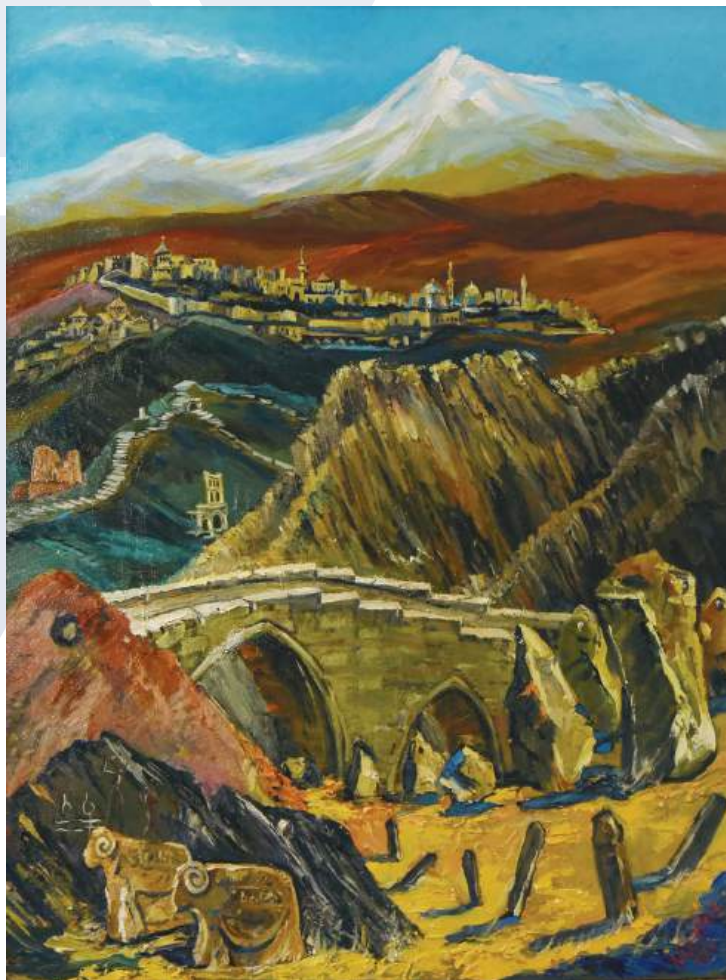
холст, масло
70 x 90 см



Nağdəli Xəlilov (1946)
Sevil
kətan, yağlı boya
90 x 70 sm

Naghdeli Khalilov (1946)
Sevil
oil on canvas
90 x 70 cm

Нагдели Халилов (1946)
Севи́ль
холст, масло
90 x 70 см



Nailə Əhmədova (1957)
Qərbi Azərbaycan
memarlıq abidələri
kətan, yağlı boya
100 x 80 sm

Naila Ahmadova (1957)
Architectural Monuments
of Western Azerbaijan
oil on canvas
100 x 80 cm

Наиля Ахмедова (1957)
Архитектурные памятники
Западного Азербайджана
холст, масло
100 x 80 см



Nailə Əhmədova (1957)
**Qərb tarixinə
pəncərə**
kətan, yağlı boya
80 x 70 sm

Naila Ahmadova (1957)
**Window to
Western History**
oil on canvas
80 x 70 cm

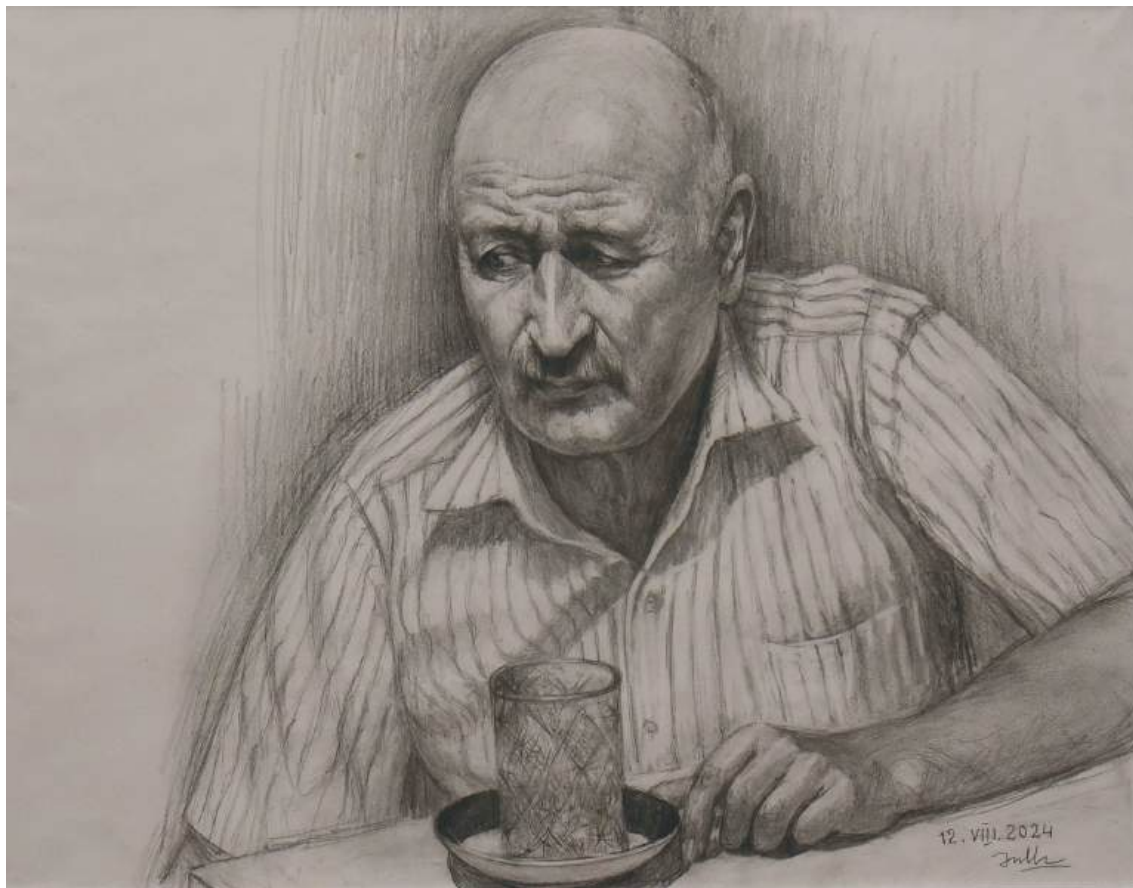
Наиля Ахмедова (1957)
**Окно в западную
историю**
холст, масло
80 x 70 см



Nailə Ələsgərova (1959)
Vətən həsrətləri
kağız, karandaş
50 x 70 sm

Naila Alaskerova (1959)
Homeland Longings
paper, pencil
50 x 70 cm

Наиля Алескерова (1959)
Тоска по родине
бумага, карандаш
50 x 70 см



Nailə Ələsgərova (1959)
Jurnalist Natiq Qasimov.
Plan və zaman
kağız, karandaş
55 x 70 sm

Naila Alaskerova (1959)
Journalist Natiq Gasimov.
Plan and Time
paper, pencil
55 x 70 cm

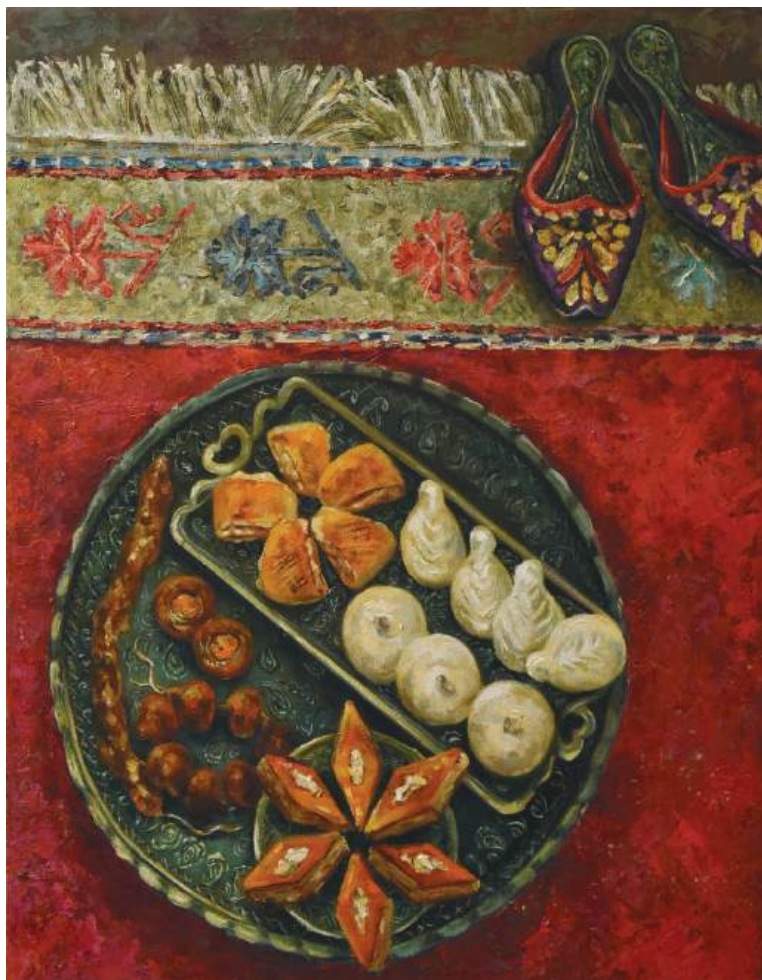
Наиля Алескерова (1959)
Журналист Натик Гасимов.
План и время
бумага, карандаш
55 x 70 см



Nigar Əliyeva (1978)
İrəvan
kətan, yağlı boya
70 x 90 sm

Nigar Aliyeva (1978)
İrəvan
oil on canvas
70 x 90 cm

Нигяр Алиева (1978)
Ирəван
холст, масло
70 x 90 см



Nigar Əliyeva (1978)
Zəngəzur
kətan, yağlı boya
90 x 70 sm

Nigar Aliyeva (1978)
Zangezur
oil on canvas
90 x 70 cm

Нигяр Алиева (1978)
Зангезур
холст, масло
90 x 70 см



Nigar Mustafazadə (1990)
Tarixi gediş
kağız, tuş, pero
40 x 30 sm

Nigar Mustafazade (1990)
Historical Progress
paper, ink, pen
40 x 30 cm

Нигяр Мустафазаде (1990)
Исторический прогресс
бумага, чернила, перо
40 x 30 см



Nigar Vəliyeva (1996)
**Əştəmək rayonu,
Qız qalası**
kətan, yağlı boya
70 x 90 sm

Nigar Valiyeva (1996)
**Ashtarak District,
Maiden Tower**
oil on canvas
70 x 90 cm

Нигяр Велиева (1996)
**Аштаракский район,
Девичья башня**
холст, масло
70 x 90 см



Ramil Məmmədov (1981)
**İrəvanda xal
qalmadı**
kətan, yağlı boya
100 x 80 m

Ramil Mammadov (1981)
Irevanda khal galmadi
(There are no moles left in
İravan)
oil on canvas
100 x 80 cm

Рамиль Мамедов (1981)
В Ираване не осталось
родинок
холст, масло
100 x 80 см



Rəqsanə İlyasova (2000)

Lachin. Qara göl
kətan, yağlı boya
70 x 100 sm

Ragsana Ilyasova (2000)

Lachin. Black Lake
oil on canvas
70 x 100 cm

Рагсана Ильясова (2000)

Лачин. Черное озеро
холст, масло
70 x 100 см



Rza Avşarov (1949)
Hüseynəli xanın portreti
kətan, yağlı boya
120 x 150 sm

Rza Avsharov (1949)
Portrait of Khan Huseynali
oil on canvas
120 x 150 cm

Рза Авшаров (1949)
Портрет хана Гусейнали
холст, масло
120 x 150 см



Sevda Rüstəmovə (1991)
Xıznirək kəndi
kətan, yağlı boya
80 x 100 sm

Sevda Rustamova (1991)
Khynzirek Village
oil on canvas
80 x 100 cm

Севда Рустамова (1991)
Село Хынзирек
холст, масло
80 x 100 см



Sevinc Əhmədova (1980)
**Göyçə gölü və
İrəvan inciləri**
kətan, yağlı boya
120 x 80 sm

Sevinj Ahmedova (1980)
**Goyche Lake and
Irevan Pearls**
Oil on canvas
120 x 80 cm

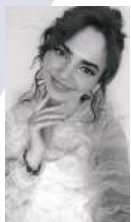
Севиндж Ахмедова (1980)
**Озеро Гёйче и
Ириванские жемчужины**
Масло на холсте
120 x 80 см



Səbinə İskəndər (1978)
**Zamanın səhifəsi –
İrəvan xanlığı**
kağız, akvarel
56 x 38 sm

Sabina Iskandar (1978)
**Page of Time –
Irevan Khanate**
watercolor, paper
56 x 38 cm

Сабина Искендер (1978)
**Страница времени –
Иреванское ханство**
акварель, бумага
56 x 38 см



Səkinə Rzayeva (1996)
Kənd mənzərəsi
kətan, yağlı boya
45 x 65 sm

Sakina Rzayeva (1996)
Village Landscape
oil on canvas
45 x 65 cm

Сакина Рзаева (1996)
Деревенский пейзаж
холст, масло
45 x 65 см



Səkinə Rzayeva (1996)
Samovar çayı
kətan, yağlı boya
45 x 35 sm

Sakina Rzayeva (1996)
Samovar tea
oil on canvas
45 x 35 cm

Сакина Рзаева (1996)
Самовар
холст, масло
45 x 35 см



Sənubər Səmədova (1955)

Amasiya

kağız, monotipiya
49 x 44 sm

Sanubar Samadova (1955)

Amasiya

paper, monotype
49 x 44 cm

Санубар Самадова (1955)

Амасия

бумага, монотипия
49 x 44 см



Süleyman Hüseynov (1987)
Göyçə gölü
kətan, yağlı boya
100 x 115 sm

Suleyman Huseynov (1987)
Goyche lake
oil on canvas
100 x 115 cm

Сулейман Гусейнов (1987)
Озеро Гойче
холст, масло
100 x 115 см



Təhmasib Məcidov (1979)
Qərbi Azərbaycan
kətan, yağlı boya
60 x 86 sm

Tahmasib Majidov (1979)
Western Azerbaijan
oil on canvas
60 x 86 cm

Тахмасиб Маджидов (1979)
Западный Азербайджан
холст, масло
60 x 86 см



Ülviyyə Mehtiyeva (1994)
Göyçə aşığı
kağız, karandaş
40 x 60 sm

Ulviyya Mehtiyeva (1994)
Goyche's ashugs
paper, pencil
40 x 60 cm

Ульвия Мехтиева (1994)
Ашути Гойче
бумага, карандаш
40 x 60 см



Vəfa Allahyarova (1965)
Ana dərdi
kağız, qarışıq texnika
45 x 32 sm

Vafa Allahyarova (1965)
Mother's Sorrow
paper, mixed technique
45 x 32 cm

Вафа Аллахарова (1965)
Материнская скорбь
бумага, смешанная техника
45 x 32 см



Vəfa Allahyarova (1965)
İtkin
kağız, qarışıq texnika
45 x 32 sm

Vafa Allahyarova (1965)
Lost
paper, mixed technique
45 x 32 cm

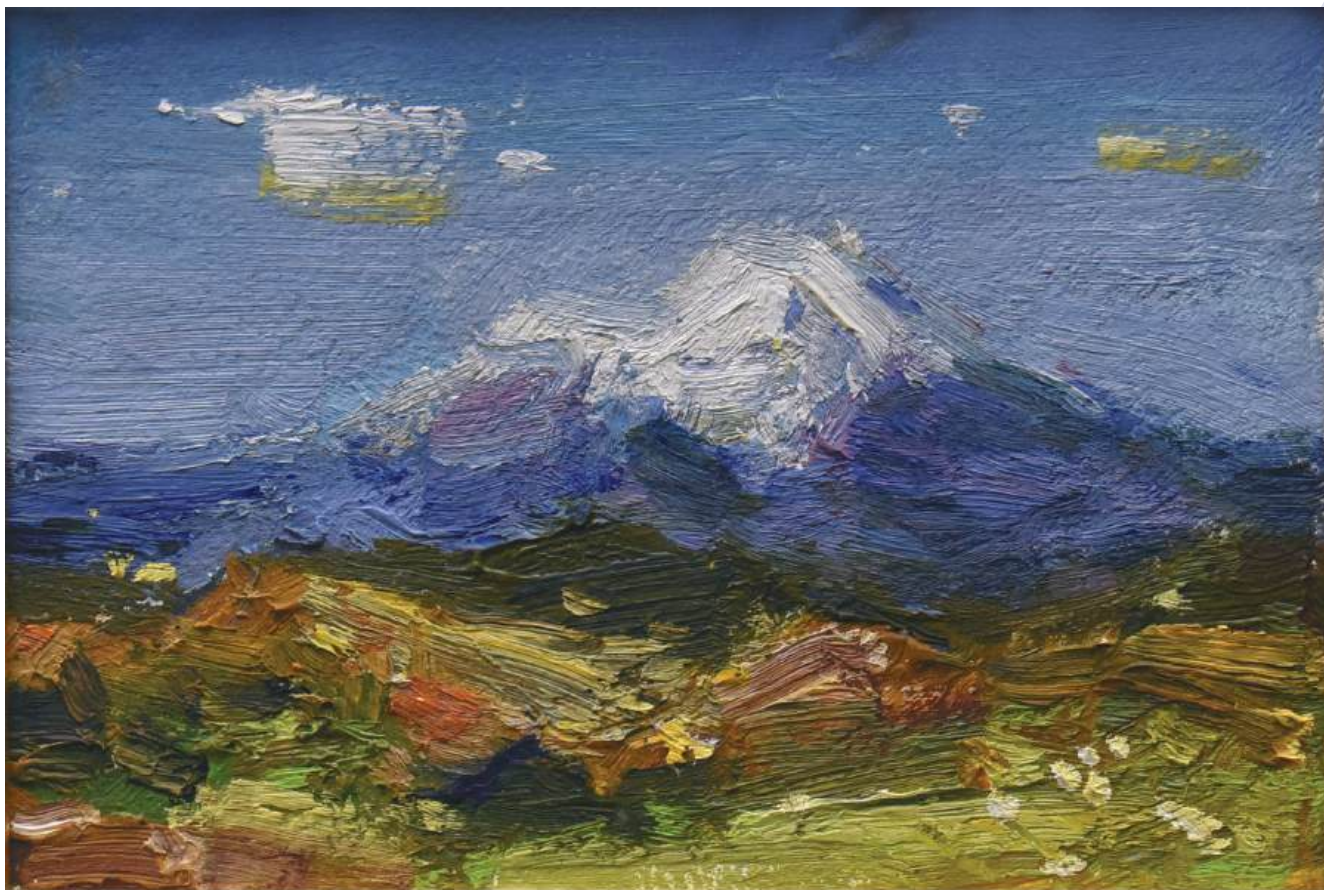
Вафа Аллахyarова (1965)
Потерянная
бумага, смешанная техника
45 x 32 см



Xəlil Əliyev (1954)
Sərdar məscidi
kətan, yağlı boya
80 x 80 sm

Khalil Aliyev (1954)
Sardar mosque
oil on canvas
80 x 80 cm

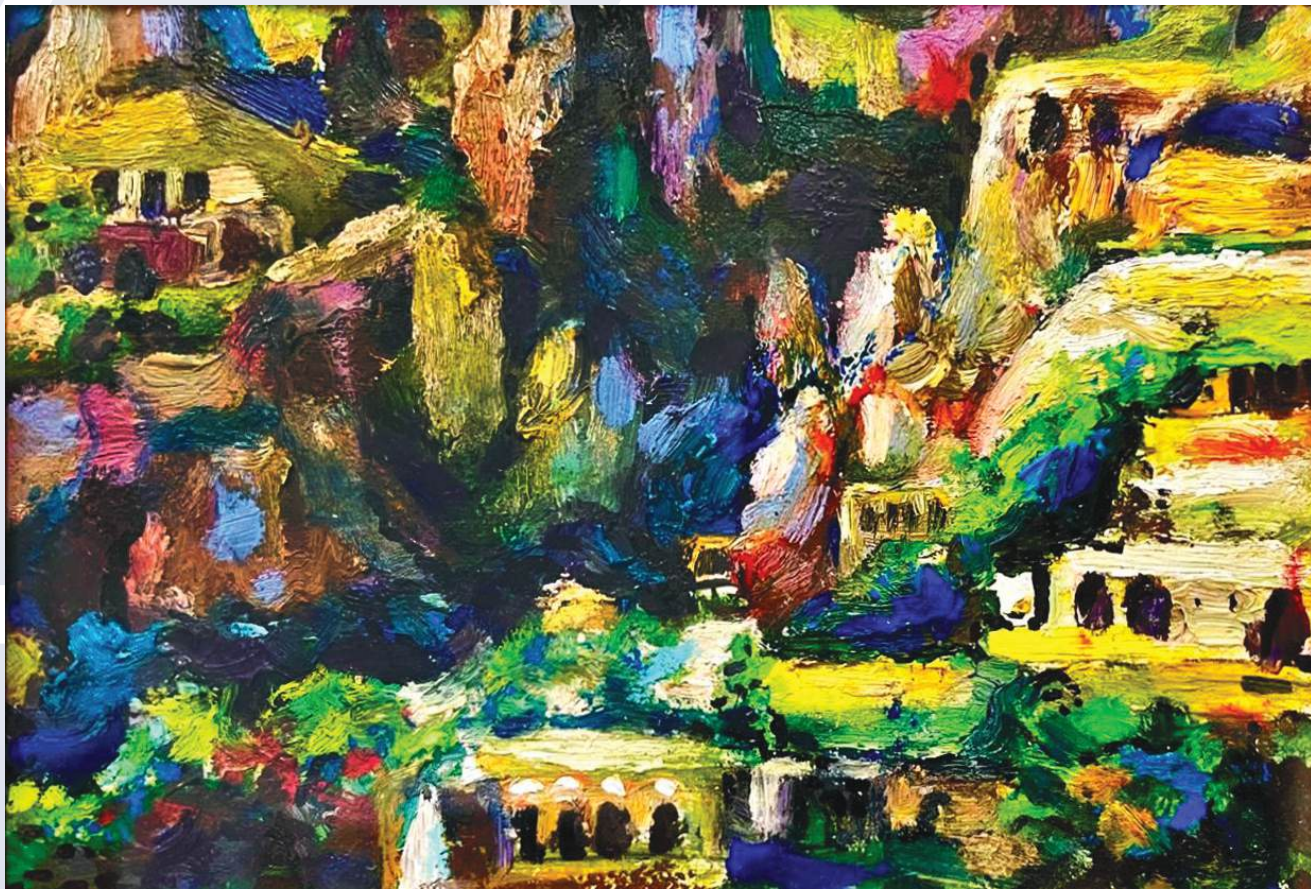
Халил Алиев (1954)
Мечеть Сардар
холст, масло
80 x 80 см



Səkinə Zeynalova (1987)
Əfsanələr dağı
– Ağrı dağı
kətan, yağlı boya
10 x 15 sm

Sakina Zeynalova (1987)
Legends Mountain
– Agri Dagh
oil on canvas
10 x 15 cm

Сакина Зейналова (1987)
Гора легенд –
Агры-Даг
холст, масло
10 x 15 см



Səkinə Zeynalova (1987)
**Tarixi yazan
zirvələr**
kətan, yağlı boya
10 x 15 sm

Sakina Zeynalova (1987)
**Peaks that made
history**
oil on canvas
10 x 15 cm

Сакина Зейналова (1987)
**Вершины, вошедшие
в историю**
холст, масло
10 x 15 см



westaz.org



qerbiazerbaijan.com



Qərbi Azərbaycan icması



Western Azerbaijan Community



Qərbi Azərbaycan TV



qerbiazetv



qaiicması



AZ1008, Bakı şəhəri,
Gülərə Qədirbəyova küçəsi 9



(+994 12) 496 25 47/48



info@ westaz.org



**QƏRBİ
AZƏRBAYCAN
İCMASI**





PHOTO COPY
NO. 100



PHOTO COPY
NO. 100



QƏRBİ
AZƏRBAYCAN
İCMASI



Azərbaycan
Rəssamlar İttifaqı

Vətənim Qərbi Azərbaycan

WESTERN AZERBAIJAN IS MY HOMELAND

Моя Родина – Западный Азербайджан

müsabiqə kataloqu

competition catalogue

каталог конкурса

Bu kataloq Qərbi Azərbaycan İcmasına köçürülmüş ianələr hesabına çap edilmişdir.

This catalog has been printed with donations transferred to the Western Azerbaijan Community.

Этот каталог был напечатан за счет пожертвований, переведенных в Западно-Азербайджанскую общину.

Dizayn: Fəxriyyə Məmmədova

Qərbi Azərbaycan İcmasının kitabxanası

Bakı - 2024